

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport  
**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin  
**Band:** 52 (1995)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Jeunesse + Sport

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Jeunesse + Sport en chiffres!

Adaptation française: Françoise Huguenin

En 1994, quelque 611 256 jeunes gens et jeunes filles ont participé aux activités offertes par les 37 branches sportives que comprend Jeunesse + Sport contre 486 218 l'année précédente, ce qui représente une augmentation de 125 038 participants. Celle-ci est due au fait que, dès le 1<sup>er</sup> juillet 1994, Jeunesse + Sport ouvrait ses portes aux jeunes dès l'âge de 10 ans. De plus, de nombreux cours supplémentaires de formation de moniteurs ont été mis sur pied afin d'assurer un enseignement adapté aux nouveaux venus. Tous ces changements intervenus en cours d'année ont eu des répercussions sur les statistiques que nous vous présentons ci-après. Ces dernières ne peuvent donc être comparées avec celles de l'année passée. (Ny)

### Sports d'hiver



#### Curling

1027  
(+13,4%)  
Chef de la branche:  
Frédéric Jean

Après une stagnation passagère, le nombre des participants a augmenté. Les mesures prises se sont avérées positives, toutefois certains points doivent être encore améliorés. Actuellement, la mauvaise implantation de cette branche sportive en Suisse romande pose un problème. Une offre spéciale devrait rendre la formation des moniteurs plus attrayante.



#### Ski

108 484  
(+2,6%)  
Chef de la branche:  
Jean-Pierre Sudan

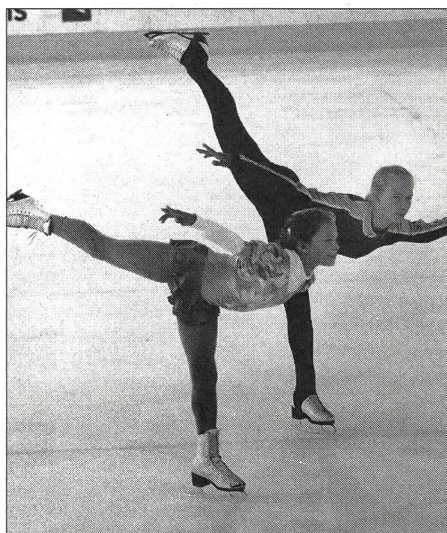
Le test d'entrée obligatoire dans les cours de moniteurs 1, pour le ski et le snowboard, s'est avéré positif. Les cours mixtes (ski/snowboard) ont rencontré un écho favorable. La collaboration avec l'IASS s'est intensifiée. Elle va contribuer à l'unification de la formation des professeurs de ski.



#### Hockey sur glace

17 385  
(+39,3%)  
Chef de la branche:  
Rolf Altorfer

Le grand nombre d'inscriptions aux cours de moniteurs 1 des cantons et de moniteurs 2 de l'EFSM est réjouissant



mais pose certains problèmes. Les cours organisés ont été qualifiés de bons, et nous allons continuer à améliorer la collaboration avec les clubs pour le recrutement et les inscriptions et avec la direction des cours pour la sélection. Une nouvelle réglementation concernant les CP est mise en vigueur. Plus de 20 CP ont eu lieu en 1994. Le nouveau manuel du moniteur 95 est en préparation.



#### Patinage

2802  
(+59,8%)  
Chef de la branche:  
Heidi Meyer

Selon les statistiques, l'abaissement de l'âge J+S a redonné un élan considérable au patinage. L'activité, jusqu'à présent non reconnue, de nombreux moniteurs et monitrices formés est confirmée par les chiffres. Parallèlement au patinage artistique et à la danse sur glace, les

disciplines de sport de masse telles que le patinage de précision de groupe et le Short Track continuent à se développer au sein de l'Union suisse de patinage. Cette branche sportive offre une alternative intéressante et une solution de rechange bon marché au ski lors des semaines sportives scolaires.



#### Ski de fond

6273  
(-4,0%)  
Chef de la branche:  
Ulrich Wenger

La forte augmentation des participants aux examens d'endurance est due à l'organisation de la plupart des compétitions pour les jeunes durant la saison 1993/94. Les camps de ski de fond des écoles secondaires ont diminué en raison des mauvaises conditions d'enneigement. Par contre, les moniteurs J+S ont pu augmenter l'offre des cours de branche sportive dans les clubs de ski, maintenant ainsi le nombre des participants. Les moniteurs offrent de plus en plus d'activités «polysportives» afin d'essayer d'intéresser les jeunes au ski de fond.



#### Saut à skis

438  
(+23,7%)  
Chef de la branche:  
Sepp Zehnder

Cette branche sportive continue à se développer, en Suisse alémanique notamment. Un des objectifs pour 1995 est de mieux faire passer l'information.



#### Excursions à skis

4894  
(-13,8%)  
Chef de la branche:  
Walter Josi

La tendance à la stagnation de ces dernières années est en contradiction avec le nombre des moniteurs formés. Il est donc permis de se demander s'il y a actuellement encore suffisamment de moniteurs prêts à assumer la responsabilité particulière requise en montagne. Dans le domaine scolaire, cette branche se développe fort heureusement bien. Les camps d'excursions à skis comprenant des activités annexes sont une alternative intéressante aux camps de ski.



## Sports de plein air



### Alpinisme

8183  
(+11,5%)  
Chef de la branche:  
Walter Josi

La forte augmentation de la participation est due essentiellement à l'escalade sportive (orientation B). Cette dernière permettra dorénavant d'offrir une formation de moniteur mieux adaptée aux niveaux 2 et 3. L'orientation A (Allround), quant à elle, couvre toujours l'alpinisme dans son ensemble, l'escalade y comprise. L'alpinisme pour enfants a rencontré un écho très favorable. Toutefois, un effort est à faire pour avoir un nombre suffisant de moniteurs qualifiés.



### Sport de camp

27 165  
(+110,3%)  
Chef de la branche:  
Pascal Georg

L'abaissement de l'âge J+S a provoqué une très forte augmentation de la participation aux cours de branche sportive. Le rapport garçons/filles (2:3) est exactement contraire à E+P. Le nombre des moniteurs 1 et 2 formés est resté constant. Depuis l'été 1994, on note enfin une hausse de la participation aux cours de cadres.



### Course d'orientation

3747  
(+25,4%)  
Chef de la branche:  
Hans-Ulrich Mutti

La révision du manuel de l'expert est terminée. Durant les deux prochaines années, il s'agira de réfléchir à l'intégration de formes spéciales (CO à skis, CO à VTT). La statistique montre une augmentation de l'activité de la branche sportive et de la participation et un recul considérable des examens d'endurance. Reste encore à savoir si les écoles vont se détourner de la CO, l'examen d'endurance ayant été supprimé de leurs programmes.



### Cyclisme

5494  
(+38,2%)  
Chef de la branche:  
Heinz Arnold

Le travail permanent de promotion n'a pas toujours eu le même écho. Cette branche sportive n'a encore jamais compté autant de participants. Etant donné que la course cycliste n'est possible qu'à par-

tir de 14 ans, le contingent des plus jeunes n'est que relativement significatif pour la statistique. La devise de la branche «Pas d'activité sans J+S» continue à être mise en application.



### Triathlon

539  
(+408,5%)  
Chef de la branche:  
Martin Gilomen

L'augmentation attendue des cours de branche sportive a permis de dépasser la limite des 5000 unités de participation. L'offre doit être encore agrandie pour satisfaire aux besoins des jeunes de 10 à 14 ans. Les sociétés et les clubs doivent être mieux informés sur J+S. Un plus grand cadre de moniteurs et d'experts est absolument indispensable.



### Excursions et plein air

55 098  
(+58,6%)  
Chef de la branche:  
Pascal Georg

L'abaissement de l'âge J+S a provoqué une forte augmentation de la participation aux cours de branche sportive. Le rapport garçons/filles (3:2) est exactement contraire à Sport de camp. On peut donc s'attendre à une légère augmentation des cours de moniteurs durant les prochaines années. La formation propre à l'orientation B de la branche E+P va être rediscutée au sein d'un groupe de travail à l'EFSM en raison du premier accident tragique dû à une avalanche dans la région du Säntis.

## Sports nautiques



### Canoë-kayak

2481  
(+18,1%)  
Chef de la branche:  
Martin Wyss

Un cours de moniteurs 3 supplémentaire d'un excellent niveau a pu être intégré au programme. Les premières expériences faites avec la nouvelle conception des cours d'experts (3 jours de formation / 6 jours de pratique) se sont avérées positives. L'ouverture de J+S aux plus jeunes a provoqué une augmentation de l'activité des cours de branche sportive.



### Aviron

3731  
(+3,1%)  
Chef de la branche:  
Franz Fischer

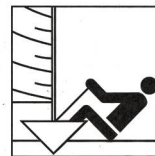
Pas de grands changements à signaler au niveau de la participation aux cours. La subdivision des cours de perfectionnement par domaines (sport pour enfants/sport pour la jeunesse et sport de haut niveau) s'est révélée une fois de plus positive. Une commission ad hoc essaie de faire mieux connaître l'aviron dans les écoles.



### Natation

21 512  
(+33,9%)  
Chef de la branche:  
Peter Wüthrich

La nouvelle conception de la formation a été mise en pratique. Les 11 cours de moniteurs 1 organisés ont connu un véritable succès. L'orientation H (pal-mage) se fait mieux connaître. Le manuel du moniteur Natation est réalisé selon la nouvelle conception des documents didactiques. En outre, sept nouveaux films vidéo ont été produits pour la télévision scolaire.



### Voile

2354  
(+83,3%)  
Chef de la branche:  
Martina Frey

La forte augmentation des unités de participation (55%) depuis l'abaissement de l'âge J+S fait progresser la Voile dans la direction des grandes branches sportives. Les inscriptions aux cours de moniteurs 1 n'ont pu être toutes acceptées faute de place. Enfin, pour résoudre le problème de pénurie de moniteurs pour enfants, on a mis l'accent sur le thème «les bateaux pour enfants» dans les cours de perfectionnement.



### Planche à voile

1040  
(-21,5%)  
Chef de la branche:  
Frank Salzmann

Pour différentes raisons, le nombre des unités de participation a malheureusement diminué. En 1995, il faudra encourager davantage les monitrices et moniteurs à se perfectionner afin qu'ils aient plus d'influence sur l'activité de la branche. Parallèlement à cela, la relève, les structures des clubs et le domaine des régates devront être réactivés. Le manuel du moniteur fera également l'objet d'une révision totale.





## Sports de balle et de ballon



### Badminton

5733  
(+12,4%)  
Chef de la branche:  
Ernst Banzer

Si l'on en croit les statistiques, le badminton a la cote, même dans le domaine du sport pour les enfants. Les unités de participation dans les cours de branche sportive ont considérablement augmenté. En outre, le badminton est toujours plus pratiqué comme branche sportive complémentaire dans les écoles et dans d'autres cours de branche J+S.



### Basketball

18 560  
(+20,2%)  
Chef de la branche:  
Georges Hefti

Le basket reste un sport à la mode, ce qui explique la forte augmentation enregistrée. Les clubs ne parviennent presque plus à faire face à la demande. Les cours de formation et de perfectionnement ont été bien fréquentés. La nouvelle structure de la formation est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1994 et les chefs de cours disposent d'un nouveau manuel de l'expert. Dans les cours de moniteurs 1, l'accent est mis sur l'enseignement avec les plus jeunes.



### Football

75 127  
(+19,0%)  
Chef de la branche:  
Bruno Truffer

La nouvelle conception des cours de formation de moniteurs 1 a été bien acceptée.

En 1995, les cours de moniteurs 2 seront organisés selon un programme adéquat. La formation de moniteurs 1 pour enfants n'a pas rencontré le succès escompté. Un seul cours a pu avoir lieu. Dorénavant, il faudra accorder plus d'importance à la formation des entraîneurs pour enfants.



### Handball

19 534  
(+27,4%)  
Chefs de la branche:  
Urs Mühlethaler  
Pierre Joseph

Les unités de participation ont massivement augmenté. Les effets du projet «Le handball fait école» ainsi que les efforts consentis par la fédération au niveau «Mini» sont spécialement ressortis

des statistiques grâce à l'abaissement de l'âge J+S. Le nombre des cours de moniteurs a augmenté. La branche évolue positivement au niveau qualitatif. Pierre Joseph a succédé à Urs Mühlethaler le 1<sup>er</sup> octobre 1994.



### Squash

875  
(+68,6%)  
Chef de la branche:  
Peter Ammann

Cette branche continue à suivre une courbe ascendante grâce, entre autres, à la collaboration entre moniteurs et propriétaires de centres. Nombreuses innovations en 1994: assistance portée par un expert aux moniteurs J+S; test pour chaque candidat-moniteur avant un cours; création d'un fonds en cas d'annulation d'un cours de branche sportive; révision des manuels du moniteur et de l'expert; utilisation de nouveaux courts à l'arsenal de Bienne.



### Hockey sur terre

6762  
(+33,2%)  
Chef de la branche:  
Paul Schneider

Le hockey sur terre évolue positivement. Les unités de participation dans l'orientation Unihockey sont en augmentation. Le programme de mini-hockey établi par la Ligue suisse de hockey sur terre s'avère positif. Les experts de hockey sur terre et d'unihockey collaborent à divers projets pilotes spécialement dans le domaine de la formation des maîtres de sport.

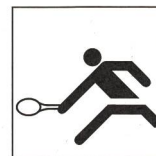


### Rugby

831  
(+73,5%)  
Chef de la branche:  
Daniel Henry

La progression de la branche est réjouissante bien que différente selon les

cantons. C'est à Genève qu'elle est la plus forte. L'encadrement des moniteurs couvre mieux les besoins des jeunes en âge J+S. Ce sport progresse lentement en Suisse alémanique. Certains cantons disparaissent de la statistique en raison d'un laisser-aller au niveau des démarches administratives. La participation féminine ne remporte pas le succès escompté, malgré l'abaissement de l'âge J+S.



### Tennis

29 894  
(+63,3%)  
Chef de la branche:  
Marcel K. Meier

Les cours de formation et de perfectionnement ont été bien fréquentés. L'EFSM, SWISS TENNIS ainsi que l'Association suisse des professeurs de tennis ont élaboré ensemble les principes de formation. La révision totale des manuels du moniteur et de l'expert est terminée. Le manuel du moniteur 1995 devrait encourager les monitrices et moniteurs à enseigner le tennis de manière ludique. Réalisation par l'EFSM d'une vidéo.



### Tennis de table

6129  
(+22,5%)  
Chef de la branche:  
Georg Silberschmidt

Le nombre des participants aux cours de branche sportive ainsi que les unités de participation continuent leur formidable ascension. Par contre, l'intérêt pour les cours de formation et de perfectionnement des moniteurs est en forte baisse. Il ne reste qu'à espérer que cette tendance soit également liée à la situation économique et que l'enthousiasme pour cette branche ne tarde pas à se réveiller.



### Volleyball

28 250  
(+12,3%)  
Chef de la branche:  
Jean-Pierre Boucherin

La constance de la progression enregistrée est réjouissante; toutefois la participation des jeunes de 10 à 14 ans reste assez faible par rapport au développement des autres sports collectifs. Il s'agit donc de faire dorénavant de gros efforts dans ce domaine. La nouvelle conception de la formation des moniteurs 1 ainsi que le perfectionnement permanent des entraîneurs, travail effectué en collaboration avec les fédérations, devraient, à court terme, apporter des améliorations tant aux niveaux qualitatif que quantitatif.

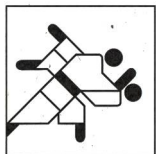


## Sports de combat



**Escrime**  
1676  
(+21,1%)  
Chef de la branche:  
Janos Mohos

La branche est en constante évolution; on note une très forte augmentation des participants et des unités de participation. Ce fait réjouissant est dû, outre l'abaissement de l'âge J+S, au travail assidu effectué dans les domaines de l'assistance et de la formation des moniteurs en Suisse romande. La petite branche Escrime s'approche à grands pas des grandes branches sportives.



**Judo**  
15 540  
(+26,9%)  
Chef de la branche:  
Andreas Santschi

Le nombre des monitrices et moniteurs formés en 1994 est considérablement plus élevé que celui des années précédentes malgré l'annulation de 3 cours de moniteurs 1. On constate le même phénomène dans le domaine du perfectionnement. L'évolution relative aux cours de branche sportive reste également stable. Les indemnités versées aux moniteurs s'approchent lentement de la barre du million. La formation des moniteurs 1 Judo, axée sur l'enseignement avec les enfants, a rencontré un écho très favorable. Toutefois, en ce qui concerne les différentes orientations de la branche, il reste encore à élaborer des conceptions adaptées aux enfants.



**Lutte libre ou gréco-romaine**  
1413  
(+6,1%)  
Chef de la branche:  
Theo Herren

Cette branche accuse une légère diminution des unités de participation mais en tenant compte des programmes annexes, les activités continuent malgré tout à se renforcer. Les efforts consentis pour réduire le nombre des accidents ont porté leurs fruits. Les cours de moniteurs 2 et 3 ont dû être annulés en raison du peu d'intérêt manifesté pour une formation de moniteur supérieure. L'exploitation du centre national de lutte à Kriessern où se dérouleront en 1995 la plupart des cours de formation, devrait constituer une motivation supplémentaire pour les moniteurs. La commission de la branche comprend deux représentants romands.

## Divers



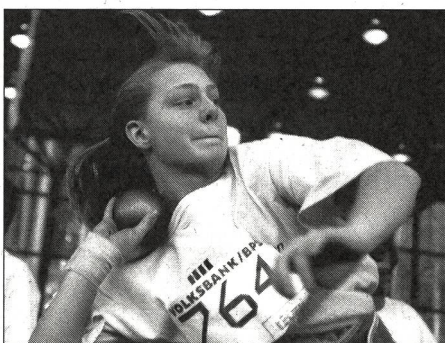
**Gymnastique à l'artistique et aux agrès**  
15 448  
(+34,7%)  
Chefs de la branche:  
Barbara Mägerli-Bechter  
Jean-Claude Leuba

L'abaissement de l'âge J+S a influencé positivement l'augmentation de la participation et de l'activité dans la branche sportive, probablement dans chacune des orientations A (gymnastique aux agrès), B et C (gymnastique artistique des filles et des garçons) et E (trampoline). Grâce à l'intégration dans le manuel du moniteur de la brochure «La gymnastique par le jeu» et à son utilisation dans les quatre orientations, la formation des moniteurs a pu tenir compte des besoins spécifiques de l'enseignement aux enfants.



**Athlétisme**  
29 666  
(+25,8%)  
Chef de la branche:  
Rolf Weber

Les différentes adaptations nécessitées par l'abaissement de l'âge J+S se sont avérées positives; la réduction de la durée des cours de perfectionnement a, elle aussi, rencontré un écho favorable auprès des responsables. Il est difficile de disposer de suffisamment de moniteurs qualifiés dans les sociétés. Pour remédier à cette situation, des efforts vont être fournis pour offrir un plus grand choix d'activités et améliorer l'information aux moniteurs.



**Gymnastique et danse**  
9361  
(+42,5%)  
Chef de la branche:  
Mariella Markmann

La nouvelle structure à six orientations dont bénéficie la branche depuis 1993 s'est avérée très positive. Le manuel de l'expert totalement révisé est entré en vigueur au début de l'année 1994; par contre, la révision du manuel du moniteur

est en cours. Le nombre des participants aux cours de moniteurs 1 suit une courbe ascendante dans toutes les orientations. Il en va de même pour les cours de moniteurs 2 et 3, à l'exception de l'orientation B (GRS). Les enfants et les jeunes doivent s'entraîner en fonction de leur niveau et de leur âge. Il est important d'engager des conseillers spécialisés en la matière pour soutenir les moniteurs dans leur travail.



**Jeux nationaux**  
2615  
(+47,2%)  
Chef de la branche:  
Franz Flury

La branche sportive continue à se développer fort bien grâce à l'assistance soutenue exercée dans certains cantons, ce qui entraîne également un engagement accru de la part des moniteurs. Deux cours de moniteurs 1, un cours de moniteurs 2 et deux cours de perfectionnement ont pu être mis sur pied. Il s'agit également de motiver les conseillers inactifs. En Suisse romande, les moniteurs sont malheureusement peu nombreux et, de plus, inactifs.



**Polysport**  
18 674  
(+41,9%)  
Chef de la branche:  
Barbara Mägerli-Bechter

Après une année d'existence, la branche Polysport a déjà fait ses preuves, notamment auprès des enseignants qui manifestent beaucoup d'enthousiasme à son égard. Les problèmes qui ont surgi dans la phase initiale n'ont pu être évités, et ce n'est qu'au milieu de l'année 1995 que va être élaborée la version définitive des prescriptions de la branche.



**Gymnastique**  
41 973  
(+41,9%)  
Chef de la branche:  
Claudia Harder

Cette branche sportive a pris un bon départ malgré certaines incertitudes concernant les branches Polysport et Gymnastique. Ces dernières diffèrent dans les contenus de la formation et dans leur philosophie de base. Les expériences faites avec les programmes de cours de moniteurs ont déjà suscité des réactions. Il conviendrait, par exemple, d'élaborer, dans le domaine des jeunes et des actifs, des structures adaptées à l'âge et au niveau. La formation d'experts se fait en deux parties: l'une à l'EFSM et l'autre sous forme de stage pratique dans des cours de fédérations. ■